



# YSP-4300/YSP-3300

[YSP-CU4300 + NS-WSW160 / YSP-CU3300 + NS-WSW160]

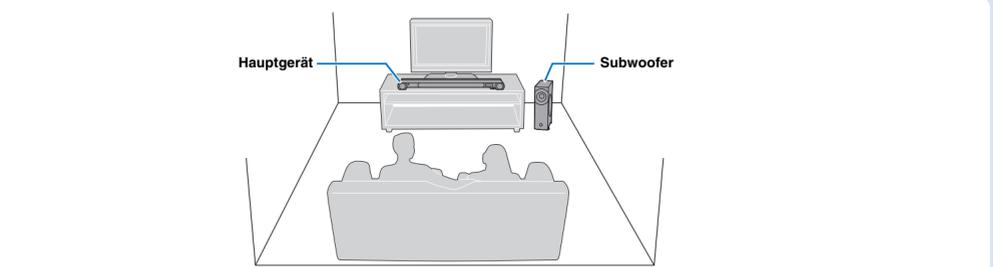
## Kurzanleitung

G

Deutsch

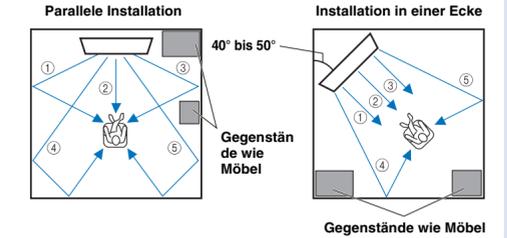
Vorliegende Kurzanleitung führt die Schritte dazu zum Anschließen externer Komponenten und Starten der Wiedergabe. Näheres über die Bedienung finden Sie in der „Bedienungsanleitung“ auf der mitgelieferten CD-ROM. Vergewissern Sie sich, dass Sie alle Zubehörteile im Lieferumfang erhalten haben; siehe dazu „Mitgeliefertes Zubehör“ (gesondertes Heftchen „Sicherheits- und Zubehörfunktionen“). Näheres über die Bedienung und Einstellung von externen Komponenten finden Sie in der Anleitung der jeweiligen Komponente. In dieser Anleitung wird zu Veranschaulichungszwecken das Hauptgerät YSP-CU4300 verwendet.

## Installation des YSP-4300/YSP-3300



- Hauptgerät**
- Stellen Sie das Hauptgerät in der Mitte zwischen der linken und der rechten Wand auf.
  - Stellen Sie das Hauptgerät auf einen TV-Tisch vor den Fernseher. Verwenden Sie die TV-Remote-Repeater-Funktion, wenn das Hauptgerät den Fernbedienungssensor des Fernsehers verdeckt (siehe Seite 12 der Bedienungsanleitung). Vergrößern Sie die Höhe des Hauptgeräts, wenn der TV-Tisch für die Installation des Hauptgeräts zu hoch ist (siehe Seite 12 der Bedienungsanleitung).
  - Die Hörposition (wie ein Sofa usw.) sollte sich vor dem Hauptgerät befinden.
  - Der Abstand zwischen der Hörposition und dem Hauptgerät sollte mehr als 1,8 m betragen.
  - Dieses Gerät kann mit Hilfe des WALL MOUNTING BRACKET SPM-K20 (Option) an einer Wand montiert werden. Lesen Sie in der SPM-K20-Installationsanleitung und den Informationen zum SPM-K20 beim YSP-CU4300/YSP-CU3300 nach.

- Subwoofer**
- Um zu verhindern, dass der Klang von Wänden reflektiert wird, drehen Sie die Vorderseite des Subwoofers leicht zum Rauminnen hin.
  - Wenn Sie den Subwoofer auf einem Regal montieren, vergewissern Sie sich, dass das Regal stabil genug ist, um den Subwoofer zu tragen, und genügend Platz zur Wärmeabfuhr lässt.
  - Hauptgerät und Subwoofer kommunizieren drahtlos. Wenn der Subwoofer in ein Metallregal gestellt wird oder sich zwischen Subwoofer und Hauptgerät eine Metallplatte befindet, kann dies die Leistung des Subwoofers beeinträchtigen.
  - Der Subwoofer kann auch auf eine seiner Seiten gestellt werden (siehe Seite 13 der Bedienungsanleitung).

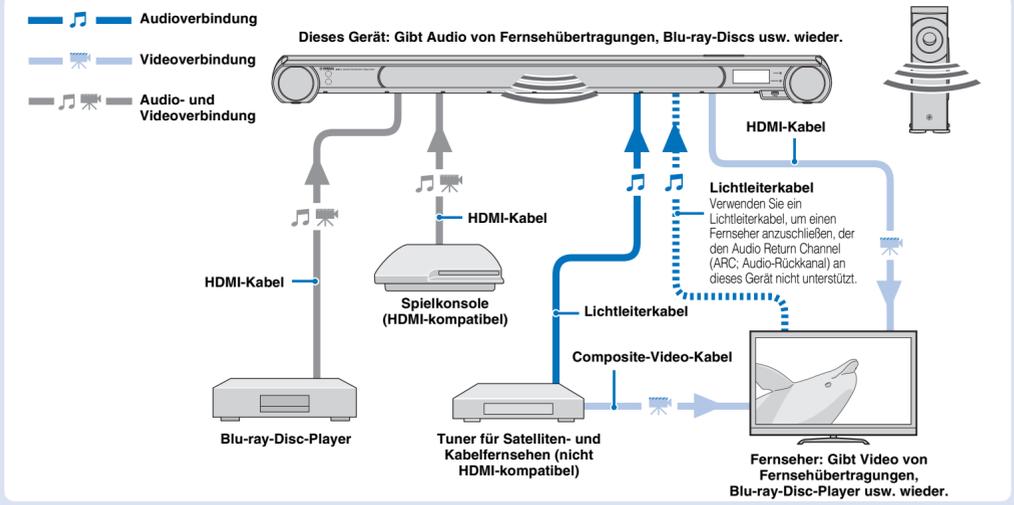


- ① Front-Kanal links
- ② Center-Kanal
- ③ Front-Kanal rechts
- ④ Surround-Kanal links
- ⑤ Surround-Kanal rechts

## Installation Anschlüsse Einstellungen Wiedergabe

### Anschlüsse

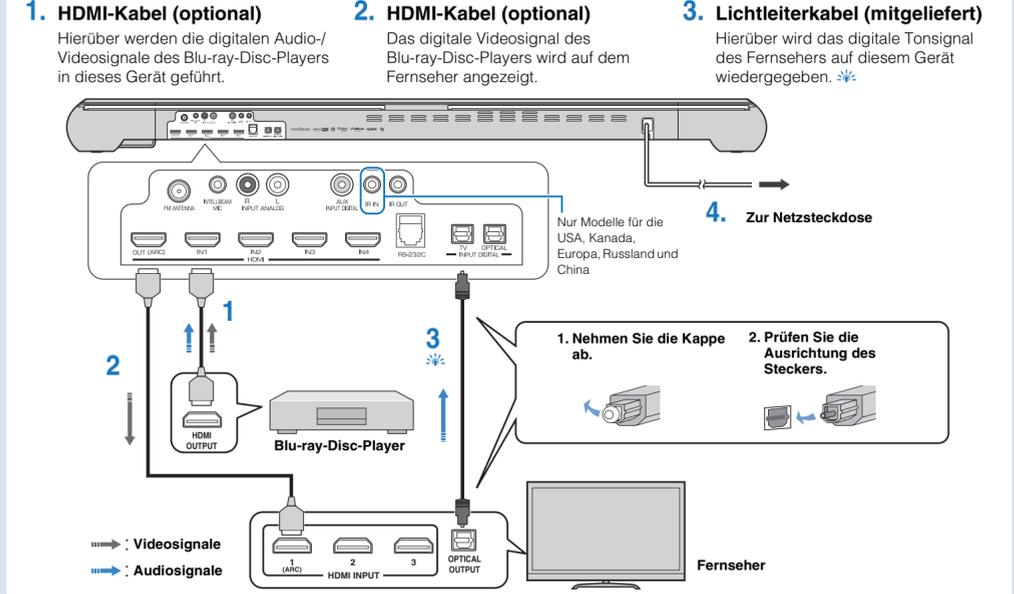
Wenn externe Geräte wie Fernseher, Blu-ray-Disc-Player und/oder Spielkonsole angeschlossen sind, werden Audio- und Videosignale wie nachstehend gezeigt übertragen.



- Schließen Sie das Netzkabel erst an, wenn alle anderen Anschlüsse vorgenommen wurden.
- Stecken Sie den Kabelstecker nicht mit übermäßiger Kraft ein. Dadurch können der Stecker und/oder die Buchse beschädigt werden.

### Fernseher und Blu-ray-Disc-Player anschließen

Führen Sie zum Anschließen der Kabel die nachstehende Vorgehensweise durch.

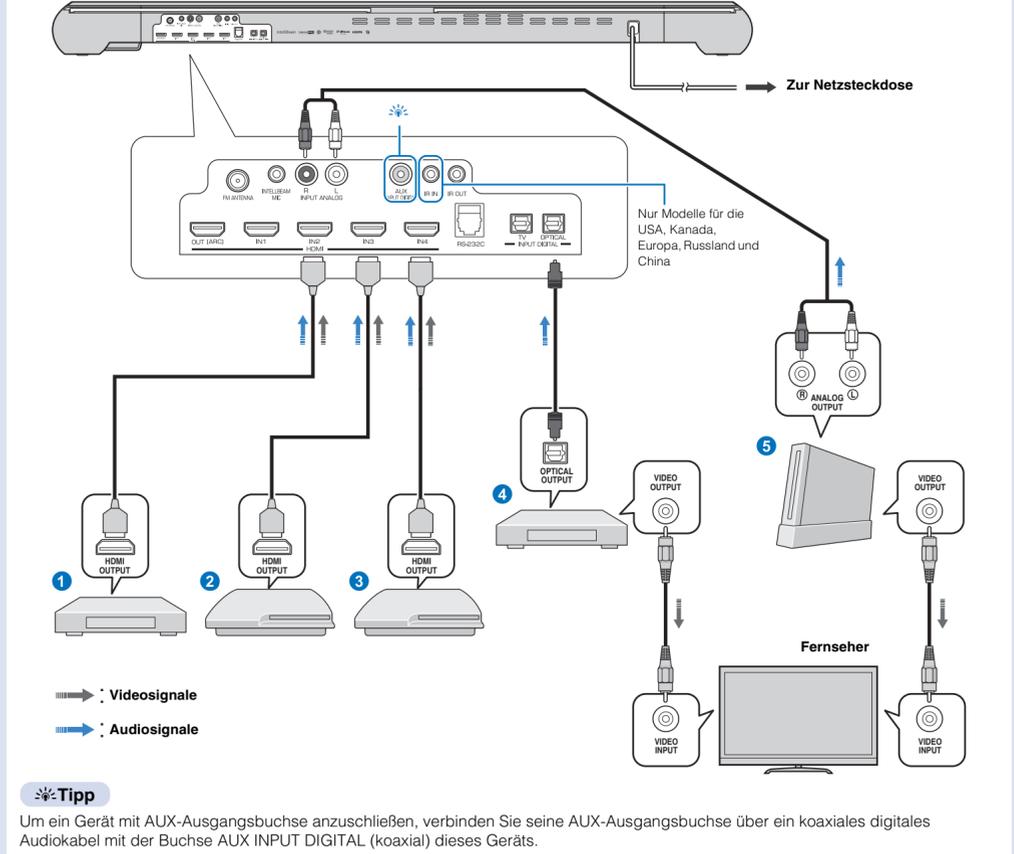


### Tipps

- ARC-kompatibler (Audio Return Channel; Audio-Rückkanal) Fernseher**
- Schließen Sie an der Buchse des Fernsehers, die den Audio Return Channel unterstützt (mit „ARC“ gekennzeichnet), ein HDMI-Kabel an. In diesem Fall braucht kein Lichtleiterkabel angeschlossen zu werden.
  - Aktivieren Sie die HDMI-Steuerefunktion dieses Geräts, um den Audio Return Channel (ARC) zu aktivieren (siehe „HDMI-Setup“ in der Bedienungsanleitung).
- Was ist der Audio Return Channel (ARC; Audio-Rückkanal)?**  
Über eine Funktion wird der digitale Audioausgang über ein HDMI-Kabel vom Fernseher zu diesem Gerät übertragen. Bei dieser Funktion ist ein Lichtleiterkabel für den Anschluss des Fernsehers an dieses Gerät nicht notwendig.

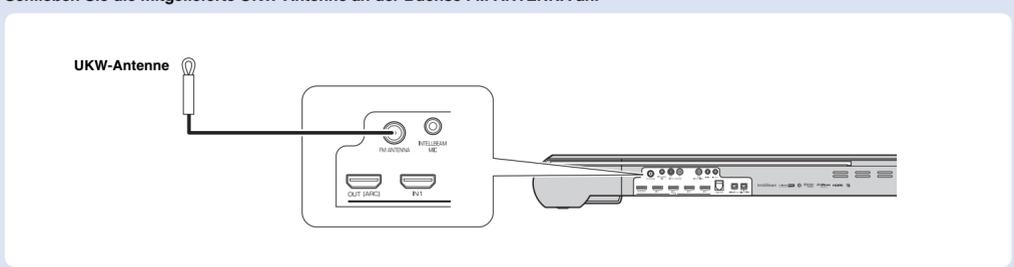
### Spielkonsole oder Tuner für Satelliten-/Kabelfernsehen anschließen

Externes Gerät (Beispiel)	Anschlusskabel	
HDMI-kompatibel	1 Tuner für Satelliten-/Kabelfernsehen	HDMI-Kabel (optional)
	2 Spielkonsole	HDMI-Kabel (optional)
	3 Spielkonsole	HDMI-Kabel (optional)
nicht HDMI-kompatibel	4 Tuner für Satelliten-/Kabelfernsehen	Lichtleiterkabel (mitgeliefert) Composite-Video-Kabel (optional)
	5 Spielkonsole	Stereo-Cinchkabel (optional) Composite-Video-Kabel (optional)



**Tipps**  
Um ein Gerät mit AUX-Ausgangsbuchse anzuschließen, verbinden Sie seine AUX-Ausgangsbuchse über ein koaxiales digitales Audiokabel mit der Buchse AUX INPUT DIGITAL (koaxial) dieses Geräts.

### UKW-Antenne anschließen (nur YSP-4300)

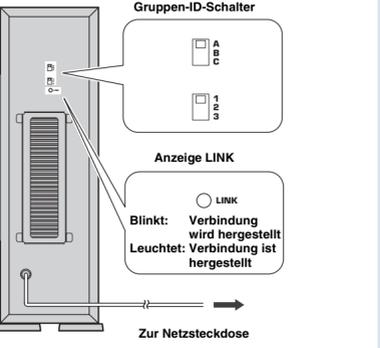


### Drahtlosen Subwoofer anschließen

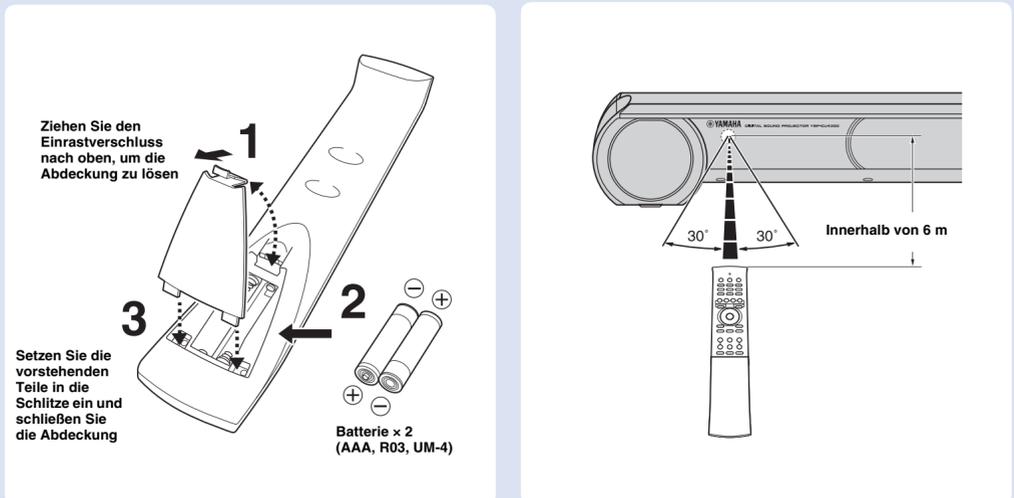
Um den mitgelieferten Subwoofer drahtlos am Hauptgerät anzuschließen, muss Hauptgerät und Subwoofer dieselbe Gruppen-ID zugewiesen sein. Die Grundeinstellung für die Gruppen-ID ist bei beiden Komponenten A1, was die drahtlose Verbindung durch einfaches Einstecken des Subwoofer-Netzkabels in eine Netzsteckdose ermöglicht. Bei Verwendung des Transmitters (YIT-W12TX)\* muss Hauptgerät und Subwoofer dieselbe Gruppen-ID zugewiesen sein. Die Grundeinstellung für die Gruppen-ID des YIT-W12TX ist A1. Die Anzeige LINK leuchtet, wenn der Subwoofer eingeschaltet ist und Subwoofer und Hauptgerät drahtlos verbunden sind.

Wenn das Hauptgerät in den Bereitschaftsmodus wechselt, schaltet sich der Subwoofer aus, und die Anzeige LINK erlischt.

\* Näheres zum YIT-W12TX finden Sie im gesonderten Heft „Sicherheits- und Zubehörfunktionen“.



### Fernbedienung vorbereiten

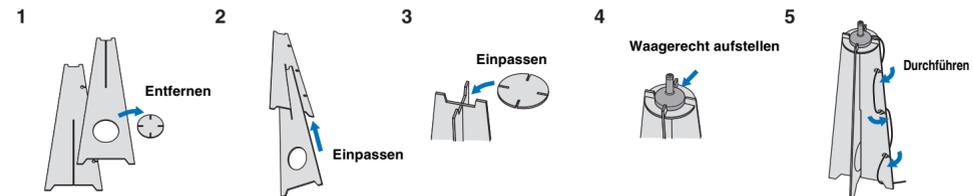


## Autom. Setup für entsprechende Surround-Effekte ausführen

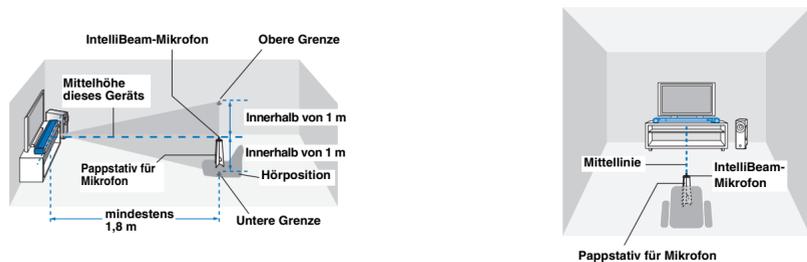
Mit der IntelliBeam-Technologie können Sie den Ton optimal an Ihre Hörumgebung anpassen. Während des Autom. Setup werden laute Testtöne ausgegeben. Stellen Sie sicher, dass während des Autom. Setup keine Kinder im Hörraum anwesend sind.

### 1. Stellen Sie das IntelliBeam-Mikrofon in Ihrer normalen Hörposition auf.

Bauen Sie das Mikrofon-Pappstativ zusammen und bringen Sie an dessen oberem Ende wie abgebildet das IntelliBeam-Mikrofon waagrecht an.



Wir empfehlen die Verwendung des mitgelieferten Pappstativs, um das IntelliBeam-Mikrofon in normaler Ohrhöhe an der Hörposition zu stellen. Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse zwischen dem IntelliBeam-Mikrofon und den Wänden in Ihrem Hörraum befinden, da diese Gegenstände den Weg der Schallstrahlen behindern.



### 2. Drücken Sie die Taste auf der Fernbedienung.

Dieses Gerät wird eingeschaltet.



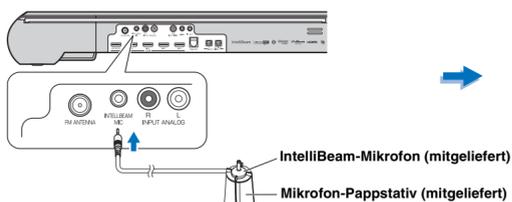
### 3. Schalten Sie den Fernseher ein, und schalten Sie den Eingang des Fernsehers so um, dass er Videoinhalte von diesem Gerät anzeigt.

Wenn dieses Gerät am HDMI-Eingang des Fernsehers angeschlossen ist (wie im Kapitel „Fernseher und Blu-ray-Disc-Player anschließen“ dieser Kurzanleitung gezeigt), schalten Sie den Eingang des Fernsehers auf „HDMI1“.

#### **Tip**

Sie können die Sprache für die Menüanzeige auswählen. Halten Sie die Taste SETUP gedrückt, bis das Menü „OSD LANGUAGE“ auf Ihrem Fernseher angezeigt wird. Drücken Sie die Taste / , um die gewünschte Sprache auszuwählen. Drücken Sie die Taste SETUP erneut, um das Setup-Menü zu verlassen.

### 4. Schließen Sie das IntelliBeam-Mikrofon an der Buchse INTELLIBEAM MIC auf der Rückseite des Geräts an.



Autom. Setup (Vorbereiten & Prüfen)  
Bitte Mikro anschließen.  
Mikro mindestens 1,8m vor dem Soundprojektor und auf Ohrhöhe am Hörplatz platzieren. Maßdauer ca. 3 Min. [ENTER] drücken und den Raum verlassen.  
[ENTER]:Start  
[RETURN]:Abbruch

### 5. Stellen Sie sicher, dass Ihr Hörraum so ruhig wie möglich ist.

Um eine genaue Messung zu erzielen, sollten laute Geräte wie Klimaanlage ausgeschaltet werden.

#### **Hinweis**

Folgen Sie den nachstehenden Anweisungen, und verlassen Sie dann das Zimmer. Wenn Sie im Zimmer bleiben, könnten Sie den Strahl behindern, oder das Mikrofon kann von Ihnen verursachte Geräusche empfangen, was zu einer ungeeigneten Konfiguration der Einstellungen führen könnte.

Nehmen Sie diese Kurzanleitung mit, wenn Sie das Zimmer verlassen. Das Autom. Setup dauert ca. 3 Minuten. Warten Sie während des Autom. Setup außerhalb des Zimmers.

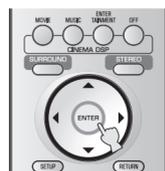
Um das gestartete Autom. Setup abzubrechen, drücken Sie die Taste RETURN auf der Fernbedienung.

### 6. Drücken Sie die Taste ENTER, um das Autom. Setup zu starten, und verlassen Sie dann innerhalb von 10 Sekunden das Zimmer.

Der Setup-Bildschirm wechselt automatisch während des Autom. Setup.

Wenn das Autom. Setup abgeschlossen ist, läutet dieses Gerät, und die Ergebnisse werden auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.

Wenn „ENVIRONMENT CHECK:Failure“ angezeigt wird, siehe Seite 27 der Bedienungsanleitung, und führen Sie die Messung erneut durch.



Autom. Setup Start  
Start in 10 sek.  
Bitte den Raum verlassen.  
-----  
[RETURN]:Abbruch

(Nach 3 Min.)

Ergebnis anzeigen  
Messung komplett.  
Prüfung Umgebung  
: erfolgreich  
Beam Modus: 5Beam/Plus2  
[ENTER]:Setup übernehmen  
[RETURN]:Setup nicht übern.

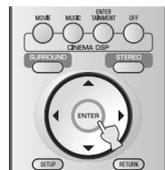
#### **Tipps**

- Die angezeigten Ergebnisse hängen von der Position des Geräts ab.
- Wenn Sie einen Summtönen hören und eine Fehlermeldung auf dem Fernsehbildschirm erscheint, suchen Sie in Kapitel „Wenn eine Fehlermeldung angezeigt wird“ auf Seite 27 der Bedienungsanleitung nach einer Lösung. Drücken Sie dann die Taste RETURN, um die Messung erneut durchzuführen.

### 7. Drücken Sie die Taste ENTER.

Die Messergebnisse werden auf dieses Gerät angewendet.

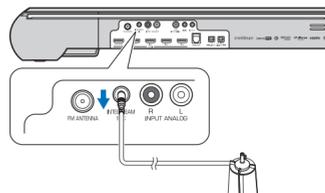
- Sie können mehrere Messergebnisse speichern, indem Sie die Taste SYSTEM MEMORY drücken (siehe Seite 28 der Bedienungsanleitung).



Autom. Setup komplett  
Bitte das Mikro am Soundprojektor entfernen.  
Drücken Sie [SYSTEM MEMORY], um die Einstell. zu speichern

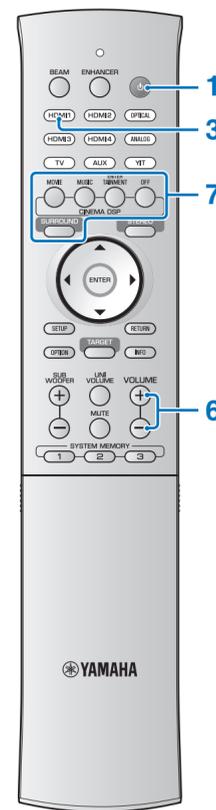
### 8. Entfernen Sie das IntelliBeam-Mikrofon.

Bewahren Sie das IntelliBeam-Mikrofon sorgfältig auf. Die Einstellungen werden automatisch im Systemspeicher aufbewahrt.



## Wiedergabe

Vergewissern Sie sich, dass dieses Gerät und andere Audio-/Videogeräte korrekt verbunden sind, indem Sie auf dem Blu-ray-Disc-Player eine DVD oder BD abspielen. Im Folgenden wird das Wiedergabeverfahren erläutert, wenn dieses Gerät, der Fernseher und der Blu-ray-Disc-Player wie in Kapitel „Fernseher und Blu-ray-Disc-Player anschließen“ dieser Kurzanleitung gezeigt angeschlossen sind.



### 1. Betätigen Sie die Taste , um dieses Gerät einzuschalten.

### 2. Schalten Sie den mit diesem Gerät verbundenen Fernseher und Blu-ray-Disc-Player ein.

### 3. Drücken Sie die Taste HDMI1, um den Blu-ray-Disc-Player als Eingangsquelle zu wählen.

HDMI 1 Name der Eingangsquelle

### 4. Schalten Sie den Eingang des Fernsehers auf HDMI 1 um.

### 5. Spielen Sie auf dem Blu-ray-Disc-Player eine DVD oder BD ab.

### 6. Drücken Sie die Taste VOLUME (+/-), um die Lautstärke anzupassen.

#### **Tip**

Verwenden Sie die Fernbedienung des Fernsehers, um dessen Ton stummzuschalten.

### 7. Drücken Sie die Taste SURROUND und danach die Tasten CINEMA DSP, um die gewünschten Toneinstellungen vorzunehmen.

#### **Tipps**

Wenn an diesem Gerät keine Wiedergabe erfolgt, prüfen Sie Folgendes

- Die Verbindung zwischen diesem Gerät und dem Blu-ray-Disc-Player.
- Ob die Audioausgabe des Blu-ray-Disc-Players auf digitale Tonausgabe eingestellt ist.
- Ob der Eingang des Fernsehers auf dieses Gerät geschaltet ist.

## Fernsehen mit Surroundsound

### 1. Wählen Sie den gewünschten Fernsehsender.

### 2. Drücken Sie die Taste TV.



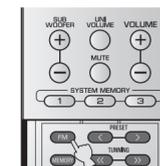
#### **Tip**

#### **HDMI-Steuerfunktion**

Sie können dieses Gerät über die Fernbedienung des Fernsehers bedienen, wenn Ihr Fernsehgerät die HDMI-Steuerfunktion unterstützt. Siehe Seite 31 der Bedienungsanleitung.

## UKW-Abstimmung (nur YSP-4300)

### 1. Drücken Sie die Taste FM.



### 2. Drücken Sie Taste TUNING <</>, um die Frequenz einzugeben.



## Auf einem iPod gespeicherte Musik per YIT-W12TX

Näheres zum YIT-W12TX finden Sie im gesonderten Heftchen „Sicherheits- und Zubehörinformationen“.

### 1. Schließen Sie das YIT-W12TX am iPod an.



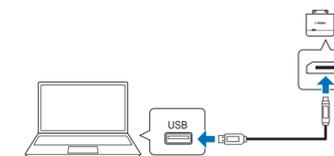
### 2. Starten Sie die Wiedergabe der auf dem iPod gespeicherten Musik.



## Auf einem Computer gespeicherte Musik per YIT-W12TX

Näheres zum YIT-W12TX finden Sie im gesonderten Heft „Sicherheits- und Zubehörinformationen“.

### 1. Schließen Sie das YIT-W12TX über das USB-Kabel für das YIT-W12TX am Computer an.

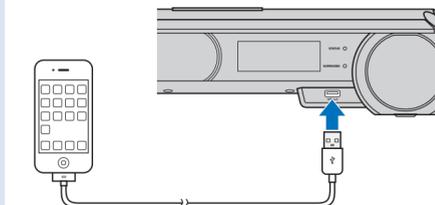


### 2. Geben Sie auf dem Computer gespeicherte Musik wieder.



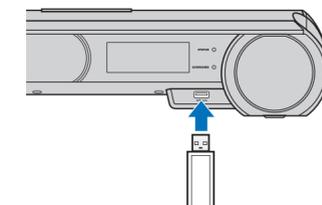
## Auf einem iPod oder USB-Gerät gespeicherte Musik über eine USB-Verbindung wiedergeben (nur YSP-4300)

### Schließen Sie den iPod über das mit dem iPod gelieferte USB-Kabel an der USB-Buchse auf der Vorderseite dieses Geräts an.



Weitere Informationen zur Wiedergabe von auf dem iPod gespeicherter Musik finden Sie im Kapitel „Auf einem iPod oder USB-Gerät gespeicherte Musik über eine USB-Verbindung wiedergeben“ der Bedienungsanleitung.

### Schließen Sie an der USB-Buchse auf der Vorderseite dieses Geräts ein USB-Gerät an.



Weitere Informationen zur Wiedergabe von auf USB-Geräten gespeicherter Musik finden Sie im Kapitel „Auf einem iPod oder USB-Gerät gespeicherte Musik über eine USB-Verbindung wiedergeben“ der Bedienungsanleitung.

Näheres über die Bedienung finden Sie in der Bedienungsanleitung auf der mitgelieferten CD-ROM.